

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Marie Moret](#)[Collection Moret_Registre de copies de lettres envoyées_FAM](#)
1999-09-51ItemMarie Moret à Alexandre Antoniadès, 1er novembre 1891

Marie Moret à Alexandre Antoniadès, 1er novembre 1891

Auteur·e : Moret, Marie (1840-1908)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Les relations du document

Collection Correspondant.e.s

[Antoniadès, Alexandre \(-1948\)](#) est destinataire de cette lettre
[Piou de Saint-Gilles, Gaston \(1873-\)](#) est cité(e) dans cette lettre

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Présentation

Auteur·e [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)
Date de rédaction [1er novembre 1891](#)
Lieu de rédaction Guise (Aisne) - Famillistère
Destinataire [Antoniadès, Alexandre \(-1948\)](#)
Lieu de destination 41, rue de Seine, Paris

Description

Résumé Sur la relation entre le principe et la cause sur l'exemple d'une personne ayant dit "Bonjour" en grec à Antoniadès : l'amour s'est traduit par l'intelligence du mot, autrement dit le principe se traduit par la cause dans l'effet ; « Je sais, par expérience sur moi-même, que ces sortes de choses ne se saisissent que dans le temps et la méditation ». Sur Swedenborg et la science contemporaine. Envoi d'un *Progrès médical* pour Moschos. Sur Gaston, la famille Piou de Saint-Gilles et un

monsieur H. [Haskier] : « si vous saviez comme cela me peine de ne pouvoir causer librement avec lui comme je le faisais autrefois et comme je le fais avec vous ! Son milieu me paralyse. »

Mots-clés

[Amitié](#), [Famille](#), [Grec \(langue\)](#), [Périodiques](#), [Sciences](#), [Spiritualité](#)

Personnes citées

- [Haskier \[monsieur\]](#)
- [Moschos \[monsieur\]](#)
- [Piou de Saint-Gilles, Gaston \(1873-\)](#)
- [Swedenborg, Emanuel \(1688-1772\)](#)

Ceuvres citées [Le Progrès médical : journal de médecine, de chirurgie et de pharmacie, Paris, 1873-1982.](#)

Lieux cités

- [Tour Eiffel, Paris](#)
- [Tunisie](#)

Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

Nom [Antoniadès, Alexandre \(-1948\)](#)

Genre Homme

Pays d'origine Grèce

Activité Ingénieur

Biographie Ingénieur grec décédé à Athènes (Grèce) en 1948. Diplômé ingénieur en 1893 à l'École centrale des arts et manufactures à Paris, Alexandre Antoniadès (ou Antoniadis) est ensuite employé jusqu'en 1903 en qualité de directeur de mines dans l'Empire ottoman, en Grèce et en Turquie. Il réside alors à Constantinople (Istanbul, Turquie). Il revient en France pour travailler en 1903-1904 dans les Ateliers d'électricité de Champagne-sur-Seine (Seine-et-Marne), propriété de Schneider et Cie. Il se marie le 23 juillet 1904 avec la fille d'un diplomate grec, Sophie Rangabé (1873-1943), à Paris, dans la cathédrale orthodoxe Saint-Stéphan. Il retourne ensuite à Constantinople, où il représente la maison Schneider et Cie. Il est abonné à titre gratuit à Paris au journal du Familistère *Le Devoir* (Guise, 1878-1906), alors qu'il est étudiant à l'École centrale.

Nom [Piou de Saint-Gilles, Gaston \(1873-\)](#)

Genre Homme

Pays d'origine Danemark

Activité Ingénieur

Biographie Gaston Pio, dit Piou de Saint-Gilles, danois d'origine française né à Copenhague (Danemark) en 1873, est fils de Jean Frederich Guillaume Emile Pio et d'Elisabeth Susanne Sophie von Sponneck, et frère cadet de Paul Piou de Saint-Gilles. Il visite le Familistère de Guise le 3 mai 1888. Il est reçu en 1891 au concours d'entrée de l'École centrale des arts et manufactures à Paris. Il exerce ensuite la profession d'ingénieur. Il est abonné à titre gratuit au journal du

Familistère *Le Devoir* (Guise, 1878-1906).

Informations sur le document source

CoteInv. n° 1999-09-51

Collation3 p. (378v, 379r, 380v)

Nature du documentCopie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservationFamilistère de Guise

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 16/11/2020

Dernière modification le 22/08/2024

G. G. 1 Novembre 1891

Cher Monsieur je vous confirme ma lettre d'avant-hier.

Votre demande de quelque explication sur la relation entre le principe et la cause m'a fait le plus grand plaisir. car elle me témoigne que je ne vous ai pas ennuyé avec mes lignes à ce sujet. Je reprends donc l'exemple déjà examiné, mais en cherchant, cette fois, ce qui s'est passé chez la personne qui vous a salué en grec.

Elle vous voit. d'amour la pousse à vous exprimer son bonheur de la rencontre.

Sous quelle forme manifeste son sentiment étant donné le lieu et la circonstance.

Conclusion : un "bonjour" esquissé de forme et de fond.

Le principe se traduit par la cause dans l'effet.

Ou bien, pour l'exemple ci-dessus :

L'amour s'est traduit par l'intelligence dans le mot.

Il eut pu se traduire, à défaut du mot, par un écrit, par un serrement de mains, par un regard.

L'amour pousse à l'action.

L'intelligence détermine le mode d'action.

L'action est le fruit des deux, fruit d'autant meilleur que la cause et le principe dont il est l'expression sont bons eux-mêmes.

Alors plus on pénètre dans l'acte, plus parfait on le découvre. C'est ce que nous avons saisi dans le délicieux "Benjour" dit en grec, sous la tour Eiffel.

L'amour est l'actif même, la vibration par essence. D'où le mot de Swedenborg : L'amour est chaud.

Nos savants actuels diraient-ils le contraire, eux qui sont d'accord aujourd'hui que la chaleur est un mouvement.

Mais il faut que j'arrête sur cette question-là. Dis-moi si nous avons saisi quelque chose dans ce que j'ai dit ? Je sais, par expérience sur moi-même, que ces sortes de choses ne se saisissent que dans le temps et la méditation.

Cher Monsieur, je vous envoie aussi par
ce courrier, un "Progrès médical" pour M.
Moschos.

Et puis, j'écris à J. en réponse à sa
dernière lettre. Si abus terrible comme
cela me peine de ne pouvoir causer
librement avec lui, comme je le faisais
autrefois, et comme je le fais avec vous!
Bon milieu, une paralysie . . .

— Est-ce que ce M. M. s'agit avec eux ?

— Qu'est-ce que cette affaire de Tunisie,
est-elle irréprochable en soi ou déshonorée ?

Pauvre groupe familial dépourvu de
son chef naturel, alors qu'il aurait tant
besoin d'un guide ferme, sûr et dévoué.
Puissent les deux garçons être bientôt
des hommes et de dignes hommes dans
toute la force du terme !

Mes deux compagnes vous envoient
leur meilleur souvenir, et moi je vous
salue cordialement les deux mains.

M. Gaden